

OS SPORTS ILLUSTRADOS

PRIMEIRO ANNO — N.º 35 — NUMEROAVULSO 20 RÉIS
Redacção, Administração, Officinas de composição
e Impressão
43, RUA DO SEculo, 43
LISBOA
♦♦ TELEPHONES: Redacção 1000, Administração 242 ♦♦

DIRECTOR
JOSÉ PONTES

EDITOR — Joaquim das Neves Victal
Propriedade de J. J. DA SILVA GRAÇA
Sabbado, 11 de Fevereiro de 1911

PRÓ-ESGRIMA

Em favor da nobre arte das armas

O engenheiro Souza Bual diz o que deve ser a nova orientação do Centro Nacional de Esgrima

A esgrima, é dos exercícios físicos, um dos que mais entusiastas tem entre nós. E esse entusiasmo não é passageiro. É um entusiasmo que manifestam as pessoas de illustração por qualquer coisa que represente interesse recreativo e útil. Os esgrimistas portugueses pertencem, na realidade, a uma camada de homens de fina educação e instruídos. Frequentam as salas d'armas e ali discutem os problemas do maximo in-

—Leader, não. Acho que nenhum de nós se arroga o titulo. Deu-se, na verdade, a circunstancia de sermos os dois, os que mais longamente e talvez mais apaixonadamente, tomámos parte na discussão, mas, o que desejo, sobretudo, frisar-lhe, é que nem por um instante houve, na defeza ou ataque reciprocos, um pequeno desvio da mais stricta e pundonorosa linha de conducta. Eu não tinha, de modo algum, a intenção de fazel-o, e as minhas palavras, embora apaixonadas e quentes ás vezes, traduzem geralmente as minhas intenções e as minhas idéas e Antonio Osorio, certamente animado dos mesmos sentimentos, é, na discussão, o mesmo cavalheiro de sempre, e a sua palavra, no discurso, sendo enérgica e fluente, é tão delicada e intencional, como a lamina da sua espada, n'um assalto de genteia.

Estabelece-se uma entente com beneficio para o Centro de Esgrima

—Mas podia dizer-me os motivos que originaram essa separação em dois campos extremos?

—Para que referir-me em publico a coisas que só interessaram a vida intima do centro — que de resto se podiam expôr claramente á plena luz do sol sem temor de macula—mas não tem interesse fóra d'alí... e depois deixe-me dizer-lhe com o mais entranhado e intimo jubilo: quasi toda essa idéa de vergencia girou em torno d'um mal entendido, d'um *qui-pro-quo*, que felizmente se esclareceu e sanou nas suas linhas geraes, os pequenos e inevitáveis attritos de detalhe, apenas teem um valor minimo que é a intangibilidade no pundonor de cada individuo, como pessoas e na de todos, como corporação.

—Chegaram então a uma entente como tanto era para desejar?

—Entendemo-nos os leaders, como dizia ha pouco, e tanto Antonio Osorio como eu! — e registro apenas os nossos nomes como expressões synthetica d'opinões que, por circumstancias aliás diversas, ficámos ambos fóra da direcção, chegámos á conclusão unanime e commum de que, na ausencia de agravos que se não produziram e esclarecidas as intenções e boa fé das nossas attitudens deviamos trabalhar todos, sem excepção, apenas pelo engrandecimento da esgrima nacional, concorrendo com o melhor esforço e boa vontade para sobre esta plataforma da conciliação se aplanarem e demoverem as difficuldades de todas as ordens que até agora, de certo modo, teem asoberbado e impedido a mais larga expansão e desenvolvimento d'este nobre exercicio das armas que entre nós ainda não é amado como merec, nem servido como a tal tem jus.

—De modo que...
—De modo que, eu tenho a esperanza radicada de que trabalhando-se com boa vontade n'esta alevantada e nobre orientação, dentro em pouco se consiga dar um novo *elan* a esta arte, conjugando todos os esforços dispersos, todos, note bem, que os ha magnificos por este pequeno paiz, dentro ou fóra da agremiação a que pertencem, e que, conservando cada um a sua liberdade individual de proceder como bem lhe apeteça, se possam reunir no momento proprio para afirmar aqui, ou no estrangeiro—onde aliás repetidas vezes se tem constatado como sabe o valor dos nossos esgrimistas—que entre nós se cultiva com amor e exito esta arte delicada e fina, enérgica e viril que é o culto tradicional da espada, formula antiga e concreta da bravura, energia e inteireza de caracter.

—Os *Sports Illustrados* congratulam-se com essas intenções que, de resto, revertem em favor do paiz...

Interrompe-nos logo a palavra nervosa e facil do nosso entrevistado que diz animadamente:

—Com certeza. É bom que Portugal, n'este momento historico, revolucionario e agitado, que pôz em efflorescencia todas as cellulas do seu organismo se affirme em todas as manifestações de vida como uma nação preparada para poder entrar trium-

phante na lucta pela mesma vida e são manifestações inequivocas da sua força, o desenvolvimento apaixonado e fervoroso da sua energia moral e da sua energia physica.

No Centro de Esgrima joga-se as armas e não se faz politica

—E diga-me uma coisa: não teria havido intenção politica na lucta eleitoral—chame-mos-lhe assim—que se feriu?

—De modo algum; basta attentar nos nomes que compõem a Direcção: ao lado do Conde de Fontalva, o *sportsman* irreprehensivel e apaixonado, agora eleito presidente, encontra-se logo a seguir o do eminente medico republicano dr. Augusto de Vasconcellos, ambos flguras de realce no nosso meio e que, embora amigos pessoais e nas melhores relações de cordialidade, creio serem insuspeitos de concordancia em orientação politica; como estes os restantes. Em associações da natureza da nossa, é preciso pôr de parte completamente a politica, se acaso desejarmos vê-las progredir e triumphar. Bem basta a inevitavel politica de bastidores... e é para dar n'esta o golpe de morte que preciso se tora, na conjugar o bom e esforço de todos. E tanto isto assim é que, por grande parte de elementos insuspeitos de amor pela causa democratica, ainda ha pouco representantes do tradicional conservantismo politico nacional, foi indicado para fazer parte dos corpos gerentes o nome prestigioso do dr. Affonso Costa, o politico de destaque e esgrimista notavel, que teria sido eleito se fizesse parte das listas, onde afinal não figurou, attendendo á praxe antiga de não fazerem parte dos corpos gerentes ministros em exercicio. Recordo-me dos ultimos casos semelhantes succedidos com os conselheiros João Franco e Eduardo Villaça que, sendo chamado aos conselhos da corôa, como então se dizia, se demittiram logo da direcção do Centro, onde ao tempo

respectivamente desempenhavam funções de directores.

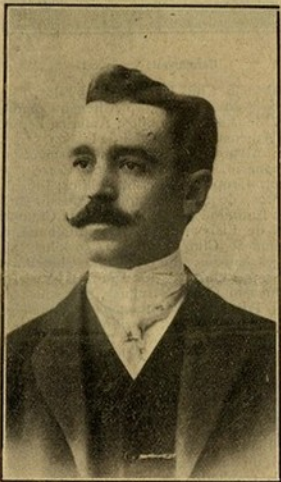
—Crê então que vai entrar em vida nova de progresso essa arte que tanto o apaixonava?

—Creio sim, que se vai abrir ao progressivo culto da esgrima, que na verdade tanto me apaixonava, uma era nova de expansão e tranquillidades e assim é preciso que aconteça, fazendo-a reconhecer entre as pessoas cultas como um agente de primeira ordem na educação do caracter e como therapeutica essencial no dominio dos nossos susceptíveis nervos meridionaes e no desenvolvimento das nossas depauperadas energias physicas.

—E esta nova lei sobre a repressão dos duellos, não tolherá...

—Não: não se pratica a esgrima com o intuito immediato de uma pessoa se ir bater em duello; o duello é um incidente e não um fim. Se as circumstancias ás vezes levam os individuos até este extremo derradeiro ainda a pártica anterior d'este nobre exercicio é uma inquestionavel vantagem, mas é preciso que nos convençamos d'uma vez para sempre de que a esgrima, apurando, afinando e desenvolvendo as qualidades moraes e physicas dos que a praticam, tem sobretudo por fim tornar o homem tanto quanto possível, equilibrado e perfeito, preparando-o para as luctas da vida e não o intuito miseravel e mesquinho de fazer d'elle um espadachim refilão que teinha na ponta da espada a garantia de impunidade das suas arrogancias e das suas insolencias.

Ficam registradas nas nossas columnas as declarações do sr. Arthur Bual, talentoso esgrimista e convicto patriota. Com o seu concurso e de todos os elementos de valor que existem no Centro Nacional de Esgrima, este tem forçosamente que progredir e triumphar.



o Engenheiro Arthur de Souza Bual

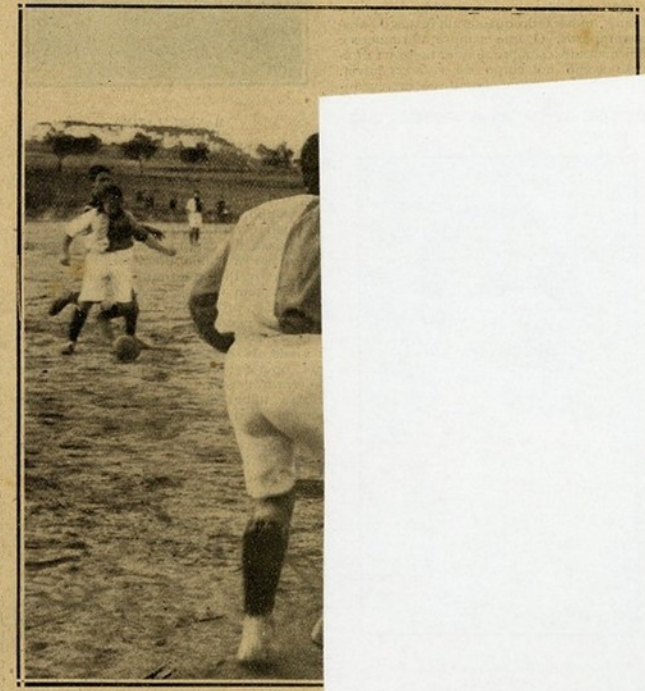
teresse social e patriótico. As suas agremiações tem sempre na orientação associativa, qualquer coisa de educativo. O Centro Nacional d'Esgrima possui até funções especiaes conferidas pelo governo. É quasi um instituto official de gymnastica e esgrima, com attribuições de examinar professores e educar instructores. Foi a respeito d'essa associação que circularam boatos de dissensões internas, que os *sportsmen* viam com desgosto e que afinal se apaziguaram a bem de todos e consequentemente a bem de *sport* nacional. É essa a ultima versão, que nos foi confirmada pelo intelligente engenheiro, Arthur de Souza Bual n'uma conversa de amigos. Afinal tudo se resumia a pouco. O engenheiro-esgrimista assim o garante, com a sua auctoridade, porque movimentou a questão e com a sua sinceridade porque é um convicto e um bom orientador.

A elle dirigimos a primeira pergunta.
— Nas salas do Centro Nacional de Esgrima, houve renhida eleição dos corpos gerentes da mesma associação. Essas eleições são do nosso conhecimento. Desejava ouvir, porque o momento é opportuno, a sua opinião sobre a vida da esgrima nacional no presente momento historico.

— Eleição renhida! Sim, talvez o fosse, visto que se degladiaram duas listas, e, de de parte a parte se trabalhou com entusiasmo para as respectivas victorias; mas o que posso garantir-lhe, é que tudo se passou, de um lado e d'outro, com a mais levantada correção, e que se não discutiam individuos, antes se defendiam idéas e modos de vêr.

— Mas consta que v. era o leader de um dos grupos, bem como o dr. Osorio, do outro...

Os ultimos desafios de "foot=ball,"



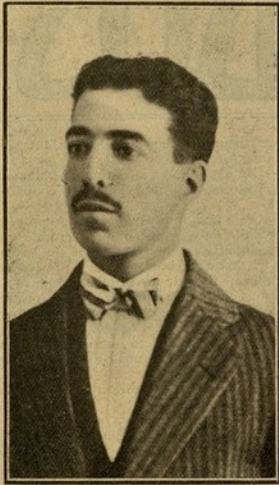
Sporting Club de Portugal



Foot-ball

Já depois de escripta a nossa chronica da semana passada e que se realisaram as duas *interviews*, que *Os Sports Illustrados*

Os nossos remadores



JOSÉ SERRA

publicaram, com os srs. dr. Sá e Oliveira e Daniel Queiroz dos Santos.

Essas duas *interviews*, pelas afirmações que n'ellas se fizeram, revestiram o caso mais importante da semana no meio do *foot-ball*: razão forte para que formem o assumpto da nossa chronica de hoje.

O sr. dr. Sá e Oliveira tem um nome soberbamente conhecido e a forma como tem exercido a reitoria do Lyceu da Lapa, tem-nos imposto á consideração geral.

E' um pedagogo, é uma intelligencia brilhante, e feliz foi a Associação de Foot-ball, conseguindo incluir o seu nome prestigioso na sua direcção.

Tem-nos considerado, a nós, *Má-Fama*, como um inimigo encarniçado da Associação, o que sempre temos negado. Temos provado que o não somos. Apenas no nosso legitimo direito e no nosso dever de critico, temos discordado, n'alguns pontos, da orientação da Associação. Mas, nem os nossos maiores inimigos são capazes de apontar, na série dos nossos artigos, um ataque tendencioso, uma critica parcial ou apaixonada a actos da associação. Muitos dos factos que reprovamos, a propria Associação providenciou no sentido que apontamos, mostrando quão eram justos os nossos reparos. O que sempre affirmamos e affirmaremos sempre é que, tanto na direcção como no corpo de *referes* havia, competentes e merecedo-

para nada e prejudicando, até, o *foot-ball*. Soberbamente se tem demonstrado, como tempo, quanto são incompetentes certos *referes*. Temos dito sempre, tambem, que os peores inimigos da Associação estão dentro d'ella. Os peores inimigos da Associação são os inúteis que, de dentro d'ella, se encarregam de espalhar boatos, com caracter official, que só trazem inimizades e más vontades dos *foot-ballistas* contra a associação.

Foi o caso de agora, que as afirmações do sr. dr. Sá e Oliveira vieram esclarecer, pondo pelas ruas da amargura os alviçareiros trapalhões que pretendiam desacreditar a Associação.

A vinda do *team francez*, fazendo-se de forma que se coaduna com o regulamento da Associação, só terá a approvação e o apoio da nossa federação. Ora, quando no nosso ultimo numero, não sabendo ainda a opinião do distincto vice-presidente da Associação, nós diziamos que seriamos nós quem se ficaria a rir, é porque estavamos certos de que, fazendo parte da direcção pessoas de esclarecido criterio que, como o dr. Sá e Oliveira, só deseiam o bem do *foot-ball*, nunca esses senhores iriam, por um mero capricho, contrariar uma iniciativa tão proveitosa e que tanto agradava ao nosso meio.

Que imponham a condição de a vinda se fazer consoante o regulamento, nada de mais justo e estão em seu pleno direito.

Disse ainda o sr. dr. Sá e Oliveira que era possivel que já estivesse constituída a *equipe* official, representando a Associação, quando viesse o *team francez*.

Nós, que tanto temos insistido com a Associação para que organise o *team* que a deve representar, tivemos grande alegria

Os nossos cavalleiros Os nossos atiradores



MANOEL LATINO

com as palavras do digno vice-presidente da Associação.

Quando ao sr. Daniel Queiroz dos Santos, o presidente da comissão de juizes de campo, as suas palavras demonstram que não é verdade o que se dizia: que eras juizes de campo que partia a grande opposição á vinda do *team*. Póde haver alguma ovelha ranhosa no rebanho, mas a natoria tem o bom senso de comprehender quão proveitosa será a lição que os francezes veem dar aos nossos jogadores.

O sr. Daniel dos Santos estimaria mais a vinda de jogadores inglezes. Somos da sua opinião, hem ha que hesitar entre *Mayers* francezes e inglezes.

Mas talvez demos algumas razões que convençam o sr. Daniel dos Santos da vantagem de virem *primeiro* jogadores francezes. Estes são, inquestionavelmente, inferiores aos inglezes. Em todo o caso, é fóra de duvida que o seu jogo é muito mais serfeito e muito mais scientifico que o jogo, aprendido empiricamente, dos portuguezes. A vinda dos homens de Bordeus implica já um progresso para a nossa gente: a desproporção não será tão grande como contra inglezes.

Quando, porém, os nossos *teams* tiverem assimilado as lições dos francezes, para a proxima época, por exemplo, não acha o sr. Daniel dos Santos que muito mais aptos estarão os nossos homens para se defrontarem com um bom *team* inglez? *Os Sports Illustrados* projectam, no proximo anno, se os nossos *players* tiverem feito os progressos que esperamos, accor-

dar com a Associação na forma de trazer a Lisboa, se possivel fór, o conhecido *team dos Corinthians* ou outro grupo inglez de igual reputação.

Esperamos que não haverá então os *cup-palas* d'esta vez, a quem os dois distinctos entrevistados do nosso jornal quebraram os dentes, deixando-lhes, com certeza, ponca vontade de vomitar mais fel e de lançar mais peçonha sobre a questão da vinda do *team* francez.

Tout est bien...

A'quelles senhores que perdem o tempo a escrever-nos cartas, ás vezes sem orthographia, diremos mais uma vez—e será a ultima—que não estamos aqui para fazer o jogo da intriguinha de club, nem para exercer ataques pessoais.

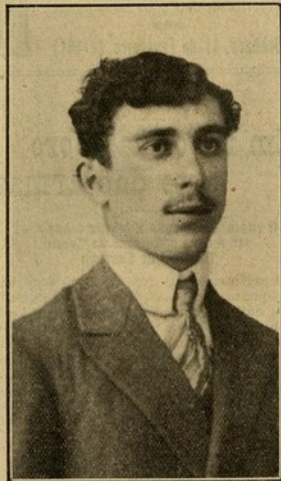
Os clubs só podem ser criticados por nós nas pessoas dos seus jogadores e só enquanto estes estejam no campo, jogando. Fóra d'isso elles são para nós intangiveis e nada temos com a sua vida.

Nós não somos d'aquelles criticos que dão a entender que Fulano, nas horas vagas, vae muito á ginjinha, o maroto, ou que Cícano, á porta do Gelo, diz mal dos socios do club X.

Quando aos factos passados n'um dos clubs e que duas cartas tão indignadamente pedem que conte e que commente, tambem nada temos com elles, porque pertencem exclusivamente á vida intima do club. Quem é de opinião que essas questões devem vir a publico, pede a publicação d'ellas como communicado e assigna o que escrevem. Dar facadas pelas costas, á traição, com a cara tapada, é muito feio!

A' chamada dos concorrentes, feita pelo *speaker* Vasco Ribeiro, compareceram os srs. Francisco Santos, da Sociedade Guilherme Cossoul, 59 kilos; Agostinho Santos, da Sociedade Guilherme Cossoul, 55 kilos; Homero Alves, do Atheneu Commercial de Lisboa, 59,5 kilos; João Gomes Percheiro, da Sociedade Guilherme Cossoul, 57 kilos; Henrique de Mendonça, do

Os nossos foot-balers



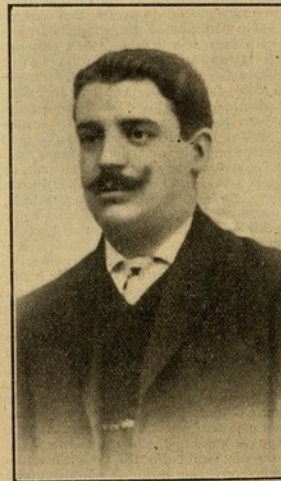
Germano de Vasconcellos

Gymnasio Club Portuguez, 55 kilos; Francisco Ponte Ferreira, do Atheneu Commercial de Lisboa, 59 kilos; Americo Pereira, do Atheneu Commercial de Lisboa, 55,5 kilos; Alvaro Santos Silva, do Lisboa Sport Gymnasio, 59 kilos; Eurico Corrêa, do Sport Grupo Progresso, 58 kilos; Luiz dos Santos, do Sport Grupo Progresso, 59 kilos; Antonio Pereira, do Atheneu Commercial de Lisboa, 59,5; Octavio Bobone, do Gymnasio Club Portuguez, 59 kilos; Raul Alves Martins, do Gymnasio Club Portuguez, 58 kilos; Carlos Marques Neves, do Gymnasio Club Portuguez, 59,5 kilos; Arthur Trindade, do Atheneu Commercial de Lisboa, 68,5 kilos; Bazilio d'Oliveira, do Atheneu Commercial de Lisboa, 68 kilos; Antonio Montez, do Atheneu Commercial de Lisboa, 66 kilos; Francisco Borges de Castro, do Gymnasio Club Portuguez, 69,5 kilos; Francisco Damião Cannas, do Gymnasio Club Portuguez, 7,5 kilos; Joaquim das Neves Vical, do Atheneu Commercial de Lisboa, 73 kilos; Joaquim Montez, do Club de Santarem, 72 kilos.

Os resultados da primeira sessão foram os seguintes:

1.º *assalto*—Francisco Santos e Agostinho Santos lutam durante 3' e 29", findos os quaes Francisco Santos ficou vencedor.

Os nossos yachtmen



Manuel Iniguez

Golpe empregado, esmagamento de ponte-Arbitro: Candido Silva.

Esperamos que isto fique entendido de uma vez para sempre.

Má-Fama não usa lenço tabaqueiro, nem capote e lenço!

MÁ-FAMA.

NO RING DE AMADORES

A primeira sessão do campeonato nacional de lucta

Interesse destuado em campeonatos amadores. Concorrenca enorme. Os espectadores accumulavam-se como cachos sobre cadeiras, bancos, janellas e escadas. Onde coubessem dois pés havia duas pessoas, em equilibrios que desmentiam as leis naturaes.

Concorrentes, vinte e dois: *r. cord* batido em campeonatos portuguezes. Levissimos 14; leves, 4; medios, 3. Ausencia de pesos. Assaltos disputados, 12. Clubs e Grupos concorrentes, 5; Gymnasio Club Portuguez, Atheneu Commercial de Lisboa, Sociedade Guilherme Cossoul, Sport Grupo Progresso e Lisboa Sport Gymnasio.

O torneio começou ás 9 e meia sob a direcção de um jury constituído pelos srs. dr. José Pontes, Cesar de Mello, Eleuterio Gomes d'Abreu, J. Mendes Arnaud e Annibal Pinheiro, que representavam a Liga Sportiva de Trabalhos Athleticos. Gymnasio Club Portuguez, Atheneu Commercial de Lisboa e Sociedade Promotora de Educação Physica Nacional.

2.º assalto—Homero Alves venceu João Gomes Percheiro, por um esmagamento de ponte, em 3' e 56". Pedro Del Negro arbitrou.

3.º assalto—Francisco Ponte Ferreira venceu Henrique de Mendonça, por um golpe de ancas com prisão de cabeça, em 9' e 21". Foi arbitrado por Candido Silva.

Os nossos mestres



O mestre de Jogo de pau e de gymnastica, Arthur dos Santos

são de cabeça em terra, venceu Luiz dos Santos, em 4' e 22". Pedro del Negro, arbitrou.

5.º assalto—Octavio Bobone e Antonio Pereira fazem uma luta movimentada e scientifica, com bons golpes e respostas. Venceu Antonio Pereira, em 2', com uma cintura de lado.

6.º assalto—Raul Alves Martins venceu Carlos Marques Neves. Luta rapida: 1' e 51". Golpe empregado: prisão de cabeça e espada. Arbitro: Pedro Del-Negro.

7.º assalto—Americo Pereira e Alvaro Santos Silva lutam durante 18' e 40", findos os quaes, Santos Silva desistiu do campeonato. Americo Pereira foi declarado vencedor. Candido Silva, arbitro.

8.º assalto—Homero Alves e Agostinho Santos, lutam durante 9' e 10". Homero vencedor, tendo empregado como golpe final uma prisão de cabeça em terra.

9.º assalto—João Gomes Percheiro foi vencido por Henrique de Mendonça, por um bras-roulé. Tempo: 2' e 45".

10.º assalto—Americo Pereira e Ponte Ferreira lutam durante 1' e 20". Ponte Ferreira vencedor. Golpe: esmagamento de ponte.

11.º assalto—Devia ter-se realizado en-

Os nossos professores



O mestre de gymnastica tenente Camara Leme

tre Eurico Corrêa e Alvaro Santos Silva, mas pela desistencia d'este, durante o 7.º

assalto, foi aquelle considerado vencedor. Appareceram então no ring os luctadores Antonio Pereira e Luiz dos Santos. Pereira venceu, depois de 4' e 35", com uma prisão de braço. Candido da Silva, arbitro. N'este assalto houve a notar um magnifico golpe de ancas com prisão de cabeça, feito por Luiz dos Santos, que pôz Pereira em perigo.

12.º assalto—Foi o ultimo e o mais prolongado da sessão. Durou 1 hora, 39' e 9". A principio a luta foi magnifica, com evidente superioridade de Bobone. A victoria pertenceu afinal a Raul Alves Martins, que, apesar de conhecer menos luta que o seu adversario, é mais forte e mais treinado. O golpe empregado foi uma resposta a uma prisão de cabeça. Pedro Del Negro arbitrou.

Segunda Sessão do Campeonato Nacional de Lucta

A segunda sessão do campeonato acabou muito mais cedo do que a anterior, apesar de se terem feito muitos mais assaltos, quasi o dobro. Com as desistencias, ficam apenas 32 luctas dos levisimos para as ultimas duas sessões.

Os resultad s foram:
13.º assalto.—Raul Alves Martins venceu Americo Pereira, em 48 segundos, com um esmagamento de ponte. Foi arbitrado por Alfredo Futchter de Figueiredo, arbitro official da Liga Sportiva de Trabalhos Athleticos. 14.º assalto.—Antonio Pereira e Homero Alves lutam durante 3 minutos e 20 segundos, pertencendo a victoria a Pereira. Empregou o golpe de ancas com prisão de cabeça, arbitrado por Pedro Del-Negro. 15.º assalto.—

Octavio Bobone venceu Eurico Corrêa, com um golpe de ancas com prisão de braço, em 2 minutos e 8 segundos. Futchter de Figueiredo, arbitro. 16.º assalto.—Luctam Arthur Trindade e Bazilio d'Oliveira, ambos do Atheneu Commercial. Bazilio dado por vencido pelo arbitro, Pedro Del-Negro por, ter cahido directamente sobre as espaldas.

17.º assalto.—Protestou contra a derrota. O jury continuou a resolução do arbitro. O golpe empregado foi uma prisão de braço em terra. Tempo, 40 segundos. 17.º assalto.—Em 2 minutos e 25 segundos, foi Borges de Castro vencido por Antonio Montez, com um golpe de ancas com prisão de braço. Alfredo Futchter de Figueiredo arbitrou. 18.º assalto.—

Luiz dos Santos venceu Agostinho Santos em 5 minutos, com o golpe de ancas com prisão de cabeça. Arbitrado por Pedro Del-Negro. 19.º assalto.—Com uma prisão de braço em terra Carlos Marques Neves venceu Henrique de Mendonça em 1 minuto e 13 segundos. Candido Silva, arbitro. 20.º assalto.—Homero Alves, comprovadamente doente, não poud resistir a Raul Alves Martins, que o venceu em 1 minuto e 41 segundos, respondendo a uma cintura-balança. 21.º assalto.—Americo Pereira é vencido em 1 segundo por Antonio Pereira, que empregou magistralmente o seu golpe predilecto — a prisão de braço por baixo. Arbitrado por Pedro Del-Negro. 22.º assalto.—Agostinho Santos venceu João Percheiro com uma dupla prisão de espaldas em 6 minutos e 7 segundos. Arbitro Candido Silva. 23.º assalto.—Henrique de Mendonça venceu Luiz dos Santos em 2 minutos, empregando como golpe final a prisão de braço. Futchter de Figueiredo serviu de arbitro. 24.º assalto.—Foi disputado por Arthur Trindade e Antonio Brioso, mas foi interrompido pouco depois de começado por Brioso se ter ferido. Continuou a seguir ao 26.º assalto, ficando Trindade vencedor. O golpe empregado foi uma prisão de braço em terra. Tempo: 1 minuto e 42 segundos. Arbitrado por Pedro Del-Negro.

25.º assalto.—Raul Alves Martins, venceu João Gomes Percheiro com uma prisão de espaldas, em 31 segundos. Candido Silva, arbitro. 26.º assalto.—Carlos Marques Neves, com uma cintura balança, venceu Francisco Ponte Ferreira, em 16 minutos

e 28 segundos. Futchter de Figueiredo arbitrou.

27.º assalto.—Agostinho Santos foi vencido por Americo Passos Pereira, em 5 minutos e 35 segundos, por um esmagamento de ponte, tendo resistido bem. Este assalto foi arbitrado por Candido Silva.

28.º assalto.—Octavio Bobone venceu Henrique de Mendonça com uma prisão de braço em terra, em 4 minutos. Arbitro: Alfredo Futchter de Figueiredo. 29.º assalto.—Bazilio de Oliveira venceu Antonio Montez, com uma prisão de braço em terra, em 8 minutos e 5 segundos. Pedro Del Negro, arbitrou.

30.º assalto.—Antonio Brioso resistiu muito bem a Borges de Castro, mas foi vencido por uma prisão de cabeça e braço, em 3 minutos e 56 segundos. Arbitrado por Candido Silva.

31.º assalto.—Francisco Ponte Ferreira, venceu Luiz dos Santos em 14 minutos e 2 segundos. O golpe empregado foi a prisão de cabeça em terra. Arbitro. Alfredo Futchter de Figueiredo.

32.º assalto.—Foi o ultimo da sessão. Eurico dos Santos foi vencido por Carlos Marques Neves, com um esmagamento de ponte, em 9 minutos e 39 segundos. Arbitrado por Candido Silva.

Notas d'um espectador

Visto das galerias ao Gymnasio Club as duas primeiras sessões do Campeonato Nacional de Lucta, impressionaram-nos des-agradavelmente, pelos poucos conhecimentos de grande maioria dos concorrentes da categoria de leves e levisimos.

Octavio Bobone, incontestavelmente mais forte que o anno passado, mostrou continuar com os mesmos defeitos: indecisão nos ataques, pouca opportunidade e pouca serenidade. Magnifico na defesa, com paradas rapidas e precisas, revelou sciencia, que não poud ser auxiliada pelos defeitos que apontamos.

Raul Alves Martins é muito forte e musculado: a isso deve a maior parte das suas victorias, porque des-conhece a luta. Bem treinado e ensinado, ser á um adversario que os campeões devem respeitar e temer.

Antonio Pereira é o luctador scientifico, opportuno, rapido e enervico, com um conjunto de qualidades que o impõem.

Pena é que a sua imprudencia o ponha algumas vezes em perigo. A sua excessiva confiança ha de prejudical-o.

Homero Alves, o leal e valente luctador, não poud resistir aos seus adversarios, impossibilitado por comprovada doença. Tem a noção da lucta, mas

executa mal. Em resumo, dos levisimos, ha dois homens que sabem lucta: Antonio Pereira e Bobone. Dos restantes, ha bastantes aproveitaveis: mas estes devem convencer-se que a lucta é uma esgrima que deve ser estudada e cultivada.

Dos leves, Bazilio d'Oliveira é enervico, tem a vantagem das pernas e braços compridos mas sabe muito pouco. Arthur Trindade é forte, defende-se bem. Não ataca com a mesma facilidade. Deve ser de respeito quando souber mais.

Antonio Montez tem a noção da lucta. Defende-se bem, lucta com energia. Como tem a convicção de que não sabe ataques, emprega todo o seu cuidado na defesa. É um adversario difficil.

Borges de Castro inscreveu-se pela primeira vez no campeonato de lucta. D'ahi a sua indecisão. Deu-nos a impressão que luctava com os olhos fechados, tal foi a ausencia de golpes. É forte, bem musculado e será um dos campeões, quando tiver o treino de campeonatos. Precisa de calma e de sangue frio.

A revelação da categoria foi, incontestavelmente, Antonio Brioso, luctando muito á vontade, com a maior serenidade, e com um magnifico jogo de braços. A guarda em pé é má, como a da maioria dos luctadores.

É o mais leve da sua categoria, na qual foi incluido por um excesso de peso de 100 grammas.

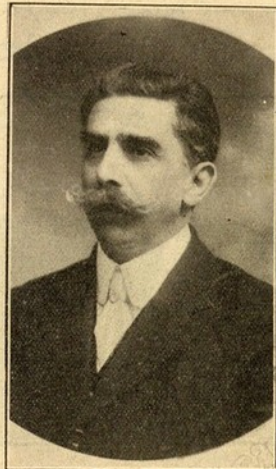
Depois falaremos dos medios.

MARCUS PELLICO.

O que corre...

Que nas vespéras do carnaval se justifica a mania de alguns engraçados, de intrigar com coisas serias como seja o de metter o novo Syndicato de Jornalistas em ideias guerreiras que nunca teve.

Os nossos educadores



DR. MAUPERRIN SANTOS

Director da Escola Academica e vice-presidente da Sociedade Promotora de Educação Physica Nacional

—Que afinal o Syndicato ha-de ser, n'um futuro que não virá longe, a mais querida das organizações sportivas.

—Que o Syndicato nunca fará mal e só poud fazer bem,

—Que um athleta conhecido vae mandar numerar as partes de todo o corpo d'um gymnasta mal feito, para no dia que se escangalhar se conhecer a forma de o por direito.

—Que um novato cavalheiro usa um lindo cachecol e que não gosta que d'elle lhe falem.

—Que a entente esgrimista vae ser causa de aproximação de salas e que pouco tempo viverá quem não assistir a festas em que entrem elementos de todos os sitios.

—Que aos torneos de Desde vão uns cinco gymnastas amadores.

—Que mal avisada anda nma colectividade annunciando a realisação d'um certamen, que é de responsabilidade d'outra e por ella já foi annunciada.

—Que ha teams escolares capazes de vencer muito team de fama e que um des-

Os nossos professores



O mestre d'armas Antonio Martins

ses teams de esdudantes pensa mostrar o seu valor em Barcelona,

Matches de foot-ball

No Lumiar

Sport Club Imperio contra Sporting Club de Portugal

No Campo do Sporting, no Lumiar, jogaram no domingo passado, em *match* official, o S. C. I. e o S. C. P., 1.^{os} *teams*. Empataram, fazendo cada um d'elles 4 *goals*.

O Sporting esteve já em melhor *forma*

A defeza dos leões esteve desgraçada! *Backs* já se sabia que eram fracos; *halfts* foram tambem uma lastima. Os *forwards* tentaram fazer alguma coisa, esboçaram algumas passagens. Algumas lá resultaram; o contrario seria espantoso; em hora e meia de jogo, por maior ignorancia que haja, sempre se consegue alguma coisa, que diabo!

O *goal-keeper* do Lumiar é que esteve infeliz... vá lá o termo!

Quanto ao Imperio, cada vez menos sciencia. A defeza, melhor que a do Sporting, não evitando, contudo, os quatro *goals*. O ataque, com defensores tão maus

fallámos mais acima. E' a *carangueije* collectiva.

Os dois *goals* foram mettidos pelos dois fabricantes de *goals* da *equipe*, os *forwards* Sobral e Kruss Gomes.

E mais não dizemos. O Club de Campo d'Ourique teve a gloria de vencer os Internacionais em 2.^{os} e 3.^{os} *teams*. O C. I. F. tinha fama de ter estes *teams* em muito boa *forma*, e a sua classificação era excellente. Mas... perdeu em 2.^{os} *teams* por 1 *goal* contra O, apesar da fama dos seus *equipiers*, e por 3 *goals* a 2 em 3.^{os} *teams*. Os de preto e branco não podem inscrever a tarde de domingo no seu Livro d'Ouro.

O Sport Club Imperio fez um apelo aos seus jogadores, ameaçando de substituição definitiva os homens que faltassem aos *matches* officiaes, o que n'aquelle club era moda, chegando a não apparecerem no campo os proprios *captains* e faltando, frequentemente, *teams* inteiros. Nunca as mãos dão a direcção do club, que deve ser bem severa para com esses senhores, que não se envergonham de mostrar tão pouco espirito sportivo e tão pouco amor pelo seu club. Que a ameaça da empecção surta effeito, é o que desejamos.

MÁ-FAMA.

TRABALHOS DE «OS SPORTS ILLUSTRADOS»

Propaganda de athletismo

Certamens sportivos, excursões, camp.onatos e conferencias

Vamos começar o trabalho intenso de propaganda. Este mez ainda e por iniciativa nossa vão realizar-se algumas festas, cuja organização será feita de maneira a interessar todo o publico sportivo e de forma a tornar esse trabalho util á causa da cultura physica. E' uma campanha em que empenhamos toda a nossa vontade de propagandistas e o desejo de que o *sport* em Portugal caminhe sempre, triumphante. N'essa cruzada o nosso esforço dividir-se-ha por certamens, conferencias sobre *sports* uteis excursões a varias terras de provincia para vulgarisar as vantagens do trabalho corporeo e a terras do estrangeiro para dizer do nosso avanço em materia de educação physica, organização de camp.onatos, de *poules* de *sports* de combate, etc.

A primeira festa deve realizar-se no domingo 19 d'este mez, com o concurso das juntas de parochia da cidade de Lisboa e para inauguração do parque das Necessidades. E' o

Concurso de jogos infantis

cujo producto se destina á compra de fato e calçado para as creanças protegidas pelas juntas. O programa comprehenderá *corrida de compras, do ovo e da colher, do pé coxinho, de tres pernas, de saccos, do dictado, de cabra-cega, de burros, de obstaculos, de estafetas e lueta de tracção á corda.*

Na pequenina festa infantil, que todos podem presenciar pelo preço maximo de 100 reis, admirando ao mesmo tempo o bello parque do palacio das Necessidades, entram creanças, meninos e meninas, de todas as freguezias de Lisboa, escolhidas pelas juntas de parochia.

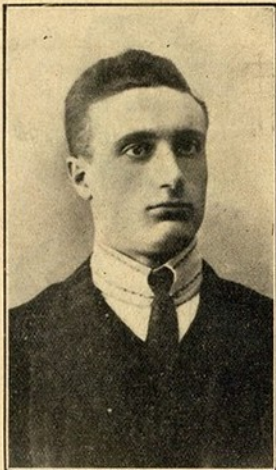
Depois, fixaremos a nossa attenção no camp.onato de lueta dos vendedores de jornaes, a que n'outro logar nos referimos.

No fim da primeira semana de março organosamos então o

Camp.onato de mestres d'armas

a que os jornaes se referiram elogiosamente e que annunciamos ha quasi dois mezes dando assim tempo sufficiente aos nossos

Os nossos amadores de jogo de pau



D. JOSÉ PERDIGÃO

mestres d'armas para cuidar do treino, *costumando a mão.*

O torneio será dirigido por um jury composto pelos srs. engenheiro Arthur de Sousa Bual, Antonio Menezes e Vasconcellos, Eduardo Ferreira de Castro e tambem, provavelmente, pelos srs. visconde de Reguengos (Jorge) e Telles de Vasconcellos. A esse jury communicaremos o desejo de que o camp.onato se faça sobre prancha, á espada com *point d'arrêt*, a tres toques, com a classificação por maioria dos toques e desempate pelo quociente de toques dados pelos toques recebidos.

A seguir iremos organizar, á semelhança dos torneios de Coimbra, — que constituiram um exito e d'isso nos orgulhamos — varios saraus, completados por certamens de *sports* athleticos, em

Coora, Porto, Coimbra e Madrid

todos elles com caracter de propaganda, e todos elles, tambem, affirmativos do merecimento dos nossos amadores de athletismo e gymnastica. Temos a garantia de inscrever nas listas dos concorrentes os melhores campeões dos oito primeiros clubs de Lisboa. Ha já atletas que estão preparando a sua *forma* para que n'esses certamens — onde a competencia amista e verdadeiramente sportiva será grande — mantenham os triumphos alcançados em certamens anteriores.

Mas os *sports* athleticos ao ar livre vão

Os ultimos desafios de foot-ball



Club Internacional de Foot-ball contra Sport Club Campo d'Ourique

no começo da época. Não lhe auguramos feliz resultado no *match* contra os jogadores de Huelva, se continua n'esse caminho.

O jogo andou para cá e para lá e a bola era empurrada com muito pouca sciencia, valha-nos Deus! Os nossos homens tem

Os nossos foot-kallers



LUIZ VIEIRA

qualidades de caranguejo; andam para t'az! Passam-se, ás vezes, tres domingos, e n'esses tres dias nós vemos o jogo d'um certo homem que parece progredir. Mas no quarto domingo mordeu-lhe a tarantula e o demónio do homem só faz asneiras, joga como um sapateiro... que jogue mal, um inferno, emfim!

Em logar de aprenderem, desaprendem. Mostram-nos, assim, que, quando fazem qualquer coisa de geito, é por acaso. Não citamos nomes... porque a lista d'estes homens-caranguejos encheria uma columna!

Francisco Stromp, do Sporting, marcou os dois primeiros *goals*, conseguindo o Imperio tambem um *goal*, na primeira parte. Logo ao principio da segunda parte o Imperio faz segundo *goal*, egualando. O Sporting, por sua vez, faz mais dois *goals*, chegando aos quatro, com que ficou. Esta avalanche de *goals* mostra o mal que se jogou. O jogo approximava-se do fim, quando o Imperio fez os seus dois ultimos *goals*, empatando assim com o Sporting.

Dos jogadores nada ha de bom a dizer.

do lado dos leões, estava nas suas sete quintas. E tanto assim é, que o ponta esquerda, Mauricio, que sempre temos visto jogar mal e que tem o defeito de ser medroso e maadrião no jogo, no domingo passado estava em liberdade, conseguindo passar ao centro, cooperando bastante na factura dos *goals* a favor do seu club, sem que a defeza do Sporting o incommodasse muito.

Arbitrou o sr. Gastão Pinto Basto, que parecia muito maçado de assistir a um jogo tão mal jogado, mas sempre foi arbitrando regularmente.

Sport Club Campo d'Ourique contra Club Internacional de Foot-ball

Em *matches* officiaes tambem, jogaram os tres *teams* do C. I. F. contra os do S. C. C. O.

O Internacional ganhou em 1.^{os} *teams*, por 2 *goals* a O, depois d'um *match* sem interesse, que aborreceu os espectadores consciences. A defeza do Campo d'Ourique inut lisou os esforços dos *forwards* de preto e branco. A victoria do Internacional, só por 2 *goals*, mostra que o seu *team* está enfraquecido. Andamos de mal para peor! Em todos os paizes, quanto mais adeantada vae a época, mais treinados estão os *teams*, melhor é o jogo, mais combinação e cohesão se nota na *equipe*. Em Portugal, é inquestionavel que ha clubs que já jogaram melhor esta época do que estão jogando. E' o tal sistema de caranguejo, de que

Os ultimos desafios de foot-ball, no domingo 4



Os «teams» do Club Internacional de Foot-ball e do Sport Club Campo d'Ourique

Um record—Em Londres, no dia 30 de janeiro, Wallney bateu um *record* para carros de 60 cavallos, cobrindo a meia milha com a velocidade media de 109 milhas á hora.

O automobilismo na Alemanha

Em 1910, a Alemanha exportou 6 mil contos de carros automoveis contra 3.200

O percurso realizado foi feito em 2 horas e 8 minutos.

Nos ares com 8 passageiros—Em Pau, Lemantin, piloto chefe dos Bleriot, n'um monoplaoo novo, com motor de 100 cavallos Gnome, do typo militar, voou com 8 passageiros. O peso util transportado foi de 473 kilos e meio, além do oleo e gazolina. O apparelho conservou-se no ar durante 8 minutos. Quando voltou ao hangar foi ve-

firmar essa extraordinario proeza. E mais depois de bem verificado, viu-se o funcionamento anormal do Carograho.

Nas Indias—Os aviadores Tyck e Barão de Caters tem effectuado voos magnificos, em Calcutta, na presenca do marajah de misore e d' publico numeroso.

A aviação regulamentada na America—O deputado americano, Warner, de S. Luiz, preparou um projecto de lei tendente a regulamentar os voos dos aeroplanos. O projecto tem intenção de prohibir os voos a altitudes superiores a 300 metros. Obriga os aviadores uma caução de 10 contos para garantir o não cumprimento da lei. Toda a infração será punida com prisão de cinco annos, como tentativa de suicidio.

Warner era um amigo de Hoxsey e de Johnstone, os dois aviadores que morreram recentemente, na America. Foi a morte dos dois pilotos que incitou o deputado á publicação do projecto, a que nos referimos.

Box

Para o titulo de campeão de Inglaterra—N'um *match* realizado no Nacional Sporting Club, para o titulo de campeão de Inglaterra, na categoria de *pesos levi simos*, Jim Driscoll, detentor do titulo, bateu Spilke Robson, *challenger*, no sexto *round*.

Jack Burns derrotado—No seu primeiro combate em Inglaterra, Parky Flynn bateu aos pontos, em vinte *rounds*, o californiano Jack Burns. O vencedor mostrou, realmente, grande superioridade e não conseguiu o *knock-out* porque Burns nunca offercia alvo para um golpe decisivo.

Um novo metodo de defesa—Um antigo monit. da escola franceza de Joinville appareceu agora com um metodo novo de defesa o *Ideal Self-Defence*, que no dizer d'elle é o mais aperfeiçoado que existe e um mixto de jogo de bengala, *box*, *ju-jutsu* e *box* francez.

Harry Lewis reclama o titulo de campeão—N'uma carta dirigida aos jornaes de Londres, o sr. Alf. Lippe, *manager* de Harry Lewis, declara que o seu *boxeur* reclama o titulo de campeão do mundo dos *pesos medios*. O seu principal argumento consiste no seguinte: Billy Papke não pode conseguir o limite dos *pesos medios*. Diz tambem Lippe que o australiano Dave Smith bateu recentemente Billy Papke, em Sydney, n'um *match* realizado no limite dos *pesos medios*. N'este caso seria Smith e não Billy Papke, o detentor actual do titulo.

Cross-Country

Um «cross-country» internacional—O Metropolitan-Club de Paris convidou a ir disputar no seu campo uma corrida de *cross-*

Desafios de foot-ball, no domingo 4



«team» do Sporting Club de Portugal e «referee» G. Pinto Basto

contos em 1909, e 8 mil contos de pneus-maticos contra 6 mil contos em 1909.

Aviação

Da Florida a Cuba—O aviador canadiano Mac Cury, anda empenhado na arrojada tentativa da voar da Florida, desde Key-west até Havana situada a 110 milhas de distancia. Na primeira tentativa conseguiu percorrer 96 milhas. Caiu ao mar e foi salvo com o auxilio de barcos rebocadores.

reficado e reconheceu-se que podia ainda transportar mais dois passageiros.

Legagneux é o recordman da altura—A Cesar o que é de Cesar! A Federação A. J. communicou a todos os clubs que é ainda o francez Legagneux o *recordman* da altura em aeroplano, com uma ascensão de 3.200 metros.

Depois de ter annuciado que Hoxsey voara a 3.474 metros e depois a 3.497, o Automovel Club da America não pode con-

Os ultimos desafios de foot-ball, no domingo 4



O 1.º «team» do Sport Club Imperio e o «referee» Candido Rodrigues

O mais pequeno dirigivel militar do mundo—A casa franceza constructora «Zodiac» vae entregar ao governo dos Paizes-Baixos um dirigivel-yedetta, de 900 metros cubicos. Foi encomenda d'um *sportsman* hollandez, Jochems, que o offerceu ao seu governo para servir de escola aos officios do serviço aeronautico do exercito dos Paizes-Baixos e preparal-os para a manobra de aerostatos militares ma's importantes. Foi-lhe dado o nome de *Duindigt* e é o mais pequeno dirigivel que, actualmente, existe.

Por cima do Atlantico—A princeza Henrique da Prussia preside no dia 15 de fevereiro ao baptismo do *Nuchará*, dirigivel destinado á travessia do Atlantico, cujo involucro contém 10.000 metros cubicos. A barquinha póde constituir um elegante e solido barco automovel. O barco é accionado pelos mesmos motores que os propulsores. Póde ser accionado por uma helice.

Abandonando os Açores, a expedição dirige-se para New-York.

Automobilismo

Co-curso anglo-alemão—A taça do Principe Henrique da Alemanha não é um concurso internacional de automobilismo, mas uma *tournee* amigavel feita em comum pelo Automovel Club Imperial da Alemanha e o Royal Automobile Club of Great Britain. A *tournee* representa um certificado pratico dos carros concorrentes. Não é prova-corrída porque exclue a velocidade excessiva. Começa na Alemanha e acaba na Inglaterra. As duas partes da *tournee* estão, naturalmente, cortadas pela travessia marítima, feita em comum, desde Bremerhaven a Southampton. Na Alemanha, a *tournee* é dirigida pelo Kaiserlicher Club; na Inglaterra pelo Club Inglez. Termina em Londres com um grande banquete dado pelo Royal Automobile Club, na sua nova sede, em Pall Mall.

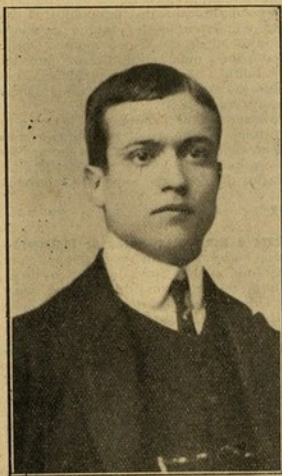
contry uma equipe do Club X inglês Birchfield Harriers.

Esta corrida, que foi disputada no passado domingo, foi ganha por Lisandier, *équiper* do Metropolitan-Club, ficando em primeiro lugar a *equipe inglesa*.

A distancia da corrida era de 11 kilometros, que foram percorridos em 37' 42".

Boulin bate Keyser—Na corrida dos 5 ki-

Os nossos «sportsmen»



OUILHERME OTERO Y SALGADO

lometros que se effectou no passado domingo em Marselha entre Bouin e Keyser, ficou vencedor o primeiro, que bateu o *record* de França, n'esta distancia por 6' e 2/5. O antigo *record*, que tambem pertencia a Bouin, estava em 15' 38" e 1/5.

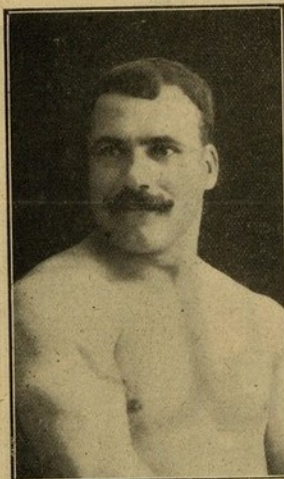
A assistencia, que era de 10.000 pessoas, applaudiu com enthusiasmo os dois concorrentes.

Cyclismo

Os seis dias de Buffalo—Foi com a victoria do *team* australiano Clark-Pye que terminou esta importante corrida, que á ultima hora ainda viu na *embalagem* tres *teams*. A lucta final disputou-se entre Clark, Hehir e Root, que se classificaram n'esta ordem, n'uma corrida de milha, percorrida com extraordinaria velocidade. Clark e Hehir tomaram a frente e *engarrafaram* Root que não conseguiu o *sprint* final.

A classificacão ficou a seguinte: Clark-Pye 2:014 kilometros 273; 2.º, Hehir-Goulet, a um comprimento; 3.º, Root-Lawson, a uma roda; 4.º, Willey-Mittew, á 2:014 kilometros e 212 metros; 5.º, Walthour-Walker, a uma roda; 6.º, Lawrence-Druback,

Os nossos atletas



MANUEL DA SILVEIRA
«Recordman» do mundo e campeão de Portugal

2:014 kilometros e 51 metros; 7.º, Hill-Fogler, a uma roda; 8.º, Galvin-West, a um

comprimento; 9.º, Crebs-Thoms, a uma roda.

Os vencedores fizeram menos 160 kilometros que o *record* do anno passado.

Foot-ball

Crise historica—Emocionam as noticias que os jornaes ingleses dão do famoso jogador de *rugby* inglês, Teddy Beswick. Antigo *equiper* de Swindon, o seu club organizou um *match* em seu beneficio. A receita foi de 420.000 reis, sufficiente para minorar durante mezes a sua situação. Mas o desgraçado morria no dia seguinte sem poder gosar da pequena fortuna que o *sport* lhe offerencia.

Os matches internacionais—A Federação Internacional de Foot-ball Association mantem com a maxima regularidade a lista dos seus *matches* internacionais.

Já foram disputados os seguintes:

Setembro: Suecia bate a Noruega por 4 o em Christiania;—Outubro: Hollanda bate a Allemânia por 2 a 1 em Uléves; Austria empata com a Hungria por 2 a 2, em Budapest;—Janeiro: Hungria bate a França por 3 a 0, em Milão; Suecia bate a Italia por 2 a 0 em Zurich.

Faltam ainda jogar os seguintes *matches*:

Hoje 11 de fevereiro: Inglaterra contra Irlanda, em Derby; em 25: Inglaterra contra a Belgica em Londres;—março: Paiz de Galles contra a Escocia, no Paiz de Galles; Inglaterra contra Paiz de Galles, em Londres; Escocia contra Irlanda, na Escocia; Belgica contra Hollanda, em Anvers; Allemânia contra Suecia, em Stuttgart; França contra Inglaterra, em Paris;—Abril: Inglaterra contra Escocia, em Everton, Hollanda contra Belgica em Belgica (militar); Hollanda contra Inglaterra, na Hollanda; Belgica contra a Allemânia em Lüttich; França contra Suecia, em Genova; Belgica contra França em Bruxellas;—Maio: Suecia contra França, em Stockolmo; Italia contra Suecia em Chau-de-Fonds; Hollanda contra Belgica (militar); Inglaterra contra Suecia, em Berne;—Junho: Suecia contra a Allemânia em Stockolmo ou Goteborg.

Ainda não estão resolvidos nem fixada a data de provavel realizacão de:

Allemânia contra Hungria, em Budapest; Allemânia contra Austria, na Allemânia; Allemânia contra Inglaterra, na Allemânia; França contra Luxembourg; Inglaterra contra Dinamarca; Austria contra Suecia; Suecia contra Dinamarca; Hungria contra Suecia.

O campeonato italiano—A classificacão actual do campeonato italiano do *association* é o seguinte: F. C. Milano (Milão) em 4 *matches*, 7 pontos; 2.º F. C. Prò Vercelli, 5 pontos; 3.º F. C. Internazionale de Milano, 4 pontos; 4.º Genoa de Genova; 5.º F. C. Andrea Doria de Genova; 6.º F. C. Juventus, de Turim; 7.º F. C. Torino, de Turim; 8.º F. C. Piemonte, de Turim; 9.º Unione Sportiva Milaneze, de Milão.

Ainda o ultimo sabbado inglês.—A titulo de curiosidade e para fazer crescer agua na bocca dos nossos *foot-ballers* e propagandistas, publicamos as receitas do ultimo sabbado de *foot-ball association*, na Inglaterra. E é necessario que se diga outra vez que ainda são os desafios da segunda volta de eliminatórias:

Publico Receita, em franc.

Manchester Entier v. Aston Villa...	63,000	61,660
Everton v. Liverpool.....	45,000	47,540
Newcastle United v. Northampton...	42,055	35,725
Bradford City v. Norwich.....	32,400	24,025
Swindon v. Woolwich Arsenal.....	14,861	27,725
Wolverhampton v. W. Manchester U.	25,032	23,475
Chel ea v. Chesterfield.....	28,400	22,175
Derby County v. West Bromwich A.	22,000	21,775
Blackburn R. v. Tottenham Hotspur	28,000	20,050
West Ham v. Preston North End...	12,000	19,250
Burnley v. Barnsley.....	25,357	18,150
Hull City v. Oldham Athletic.....	17,000	15,675
Middlesborough v. Leicester Foose.	15,000	15,075
Brighton and Hove v. Goxentry City	13,800	15,000
Barnington v. Bradford.....	12,900	10,000
Greys' Alexandra v. Grimsby Town	10,000	7,500

Seja um total de 406.709 espectadores, que deram a bonita quantia de 374.425 francos!

Um arbitro n'uma situação tragica—A questão da arbitragem, no *foot-ball*, é das mais delicadas. Algumas vezes os arbitros são indulgentes, outras incompetentes, de forma que ou descontentam os jogadores ou o publico. Quando são parciais, peor, e então excitam ou desesperam os entusiastas. Na Belgica estes factos dão-se frequentemente. No domingo ultimo, em Bruxellas, o publico, descontente com o arbitro, que marcou um *penalty* ao Leo contra o Saint-Gilloise, invadiu o campo para massacrar o juiz, que, diga-se de passagem, é um dos melhores da Belgica. Foram trocados alguns socos e bengalada se chegou-

se a disparar tiro! Ao arbitro serviu de protecção eficaz a barreira feita pelos 22 jogadores.

O ultimo sabbado na Inglaterra—No sabbado, 4, os desaseis desafios da segunda volta da Taça de Inglaterra, deram resultados que foram verdadeiras surpresas. O *clon* do sabbado era o *match* entre Manchester United contra Aston Villa, que o acaso da sorte pôz em presenca n'estas segundas eliminatórias. Manchester ganhou por 2 *goals* contra 1.

Entre os outros clubs da *elite* eliminados contam-se Woolwich Arsenal, Liverpool, Manchester City e Barnsley, que foi o finalista do anno passado.

Em *rugby*, o paiz de Galles bateu, em Edimburg, a *equipe* representativa da Escocia por 32 pontos a 0. Os homens de Galles deslocaram uma *equipe* formidavel. Os dois paizes estão, actualmente, na classificacão final com o mesmo numero de pontos.

Woolwich Arsenal foi batido por Swindon por 1 a 0; Liverpool foi batido por Everton, por 2 a 1; Manchester City foi batido por Wolverhampton Wanderers, por 1 a 0 e Bransly foi batido por Burnley, por 2 a 0.

O Racing Club de França ganha o campeonato de Paris—O campeonato de Paris de *foot-ball association*, foi ganho pelo *team* do Racing Club de França, que representará Paris nos desafios com os *teams* vencedores regionaes, para apuramento do campeão de França.

Lawn-tennis

Mac Decug's ganha o campeonato da Allemânia. Pela primeira vez se disputou um campeonato em *courts* cobertos na Allemânia. Foi Mac Decugis que o ganhou a Dodge, em Bremen, com uma superioridade esmagadora de 9/1, 6/2 e 9/6. Somente no ultimo *set* se viu obrigado a trabalhar.

Em *doubles*, em companhia de Dodge Caten a *equipe* Guvenfors-Benckert por 6/2, 6/3 e 9/2. As victorias são para destacar porque no torneio entraram os melhores jogadores da Suecia, Allemânia e Austria.

Mac Decugis é realmente um tennista exímio. Ganhò *singles* nos Jogos Olympicos de 1906 e o campeonato de França de 1903, 1904, 1907, 1908 e 1909. O campeonato de *doubles* francez já o ganhou oito vezes.

Cornelio interdito—A Deutscher Laron Tennis Verbund que rege o *tennis* na Allemânia reuniu-se em Bremen. Definia a qualidade de amador e prohibiu para 1911, os torneios de Baden e Hamburgo. Com effeito, reconheceu que n'estes dois torneios, jogado e bem conhecidos ingleses, allemães e australianos, tinham recebido despezas de viagens e de hotel pagos por organizadores estranhos ao *sport* de tennis, o que é contra a letra do seu antiquissimo regulamento.

Lucta

Morte de Peyrouse.—No profissionalismo do *ring* o nome de Peyrouse, o *leão* de Valença fazia tremer os mais-gigantescos luctadores. Em 1898, época em que se apresentem em Paris pela primeira vez, Peyrouse foi comparado a um leão. Era um luctador brutal, irresistivelmente forte, extremamente resistente á fadiga e á dor. Valente e hercules, podia, com mais experiencia da lucta, ser um campeão do mundo. Mas, desgraçadamente para elle, era pouco serio nos seus habitos e pouco trabalhador. Assim foi perdendo a *forma*. O alcool arruinou-o, abalando esse corpo de titan e matando-o n'um dos hospiaes de Paris.

Peyrouse, que chegou a estar inscripto para o quarto campeonato de Lisboa, organizado pelo holandez, Van der Heyden, era no *ring* um violento mas na rua um honesto rapaz. Tinha quasi 1,90m de altura, pesava uns 116 kilos e o seu arcaiboço *jez fama* entre os profissionais!

Natação

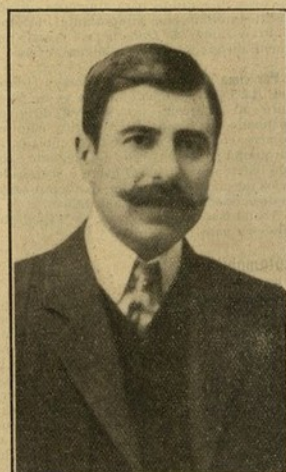
Cattaneo prepara a travessia da Mancha—Em Calais, desde 1 de novembro, o famoso nadador italiano Cattaneo, vestido de operario e vivyendo entre elles, para não *dar nas vistas*, prepara-se para, em tempos favoraveis, atravessar a Mancha a nado. Cattaneo, requalificado amador pela federação italiana, está em Calais á sua custa. O treino é para se acostumar ao rio. Para a semana vae tentar um *record* de 400 metros.

Lembramos aqui, como nota curiosa, que Cattaneo, quando da sua primeira tentativa de travessia da Mancha, percorreu 18 kilometros e meio em 5 horas, isto é, percorreu meio caminho. Abandonou por causa d'uma *cambira* occasionada pelo frio,

Sports americanos

Donaldson bate um «record» de corrida a pé—O *sprinter* americano Donaldson bateu o *record* do mundo das 150 jardas, cobrindo a distancia em 14 segundos exactos.

Os nossos atiradores



PICAO FERNANDES

Ainda que esta *performance* nunca seja registada oficialmente porque não existe

uma federação internacional regulando o pedestrianismo, os clubs americanos reconheceram-a.

O precedente record pertencia ao inglês Harry Hutehens, que em 1878, cobria a distancia em 14 segundos e meio. O record amador pertence, desde 1897, a Barney Wefers em 14 segundos e 3/5.

Yachting

A Taça Gibert—O Club Nautico de Nice organisou a Taça Gibert, para palhobotes de grande tonelagem. A final d'este anno reuniu os quatro yachts que ganharam uma corrida. A victoria coube ao *vía* do sr. Vilmorin, que e a segunda vez que ganha a taça. Seguiram-se o *Minne*, o *Neula*, o *Quand-Même* e *Madeth*.

Morte de Charles Barr—O celebre sportsman, capitão Charles Barr, morreu subitamente em Southampton, d'uma doença do coração. Distinguiu-se em muitas corridas e commandou successivamente o *Reliance* e o *Columbia*, nas famosas regatas para a «Taça da America» e o *schoon» Westward*, no anno seguinte, nas aguas allemãs e inglezas.

FESTAS INTERESSANTES

Entre vendedores de jornaes

Os Sports Illustrados organisam o programma do torneio que se inaugura no dia 20, no Theatro Moderno

Ha tres annos os *ardians*, isto é, os irrequietos e engraçados zapazes, que vendem jornaes pela Baixa, pelos cafés e theatros, disputaram um campeonato de lucta, que chamou milhares de espectadores ao Colyseu de Lisboa e revelou a excepcional habilidade d'alguns combatentes para o genero de lucta que exhibi am e que era a greco-romana.

Foi um torneio que durou oito dias e se travou entre 37 concorrentes. E' esse mesmo torneio que va repetir-se, nos dias 20, 21, 22, 23 e 24, no elegante Theatro Moderno, (aos Anjos), onde agora funciona um bello animatographo. D'esta vez são 26 os luctadores seleccionados entre os melhores, os mais energeticos e os mais valentes, habituados a adestrar ás suas qualidades combatives em assaltos, em plena rua, sobre a pedra dos passeios. Todos ambicionam o titulo de campeão, que pertence a quem vencer 10.

Este anno simultaneamente com o torneio de lucta greco-romana disputam-se torneios de *summo* e de *júfúls*. Os concorrentes estão divididos em tres categorias: até 30 kilos, de 30 a 40 kilos e mais de 40. Em cada categoria será apurado o primeiro. Esses luctadores classificados disputarão o titulo de campeão. Na *peule* dos vencedores ha tres premios, o primeiro de 5000 réis, o segundo de 4000 e o terceiro de 3000 réis. Para os primeiros das respectivas ha tambem premios pecuniarios.

Os inscriptos são os seguintes:

João Augusto da Cruz o (Norde no dedo)
Itaul dos Santos o (Nariz de Folha)
João dos Santos o (Caretas 2.)
Luiz da Fonseca o (Bombeiro)
Alfredo da Fonseca o (Christo do seculo XX)
Carvalho da Silva o (Sincero)
Joaquim Ribeiro o (Valentina)
Arnaldo da Silva o (Casacaço)
Vicente Rodrigues o (Anelou)
Manuel de Macedo o (Pão de 1/2 kilo)
Antonio Ribeiro o (Bem-Mirza)
João d'Oliveira o (Lanzado)
Joaquim Fernandes o (Boor)
Mario Rodrigues o (Menino-Jazá)
Abilio Gomes Pena o (Salão)
José Ignaço o (Coelho bravo)
Arthur de Sousa o (Ac... tão, Ac... tão)
Manuel Eduardo o (Cielista)
Augusto da Silva o (Rafles)
Luiz da Piedade o (Piolho)
Manuel das Neves o (Charranga)
Domingos Alves o (Papa agorda)
Augusto Balthazar o (Ceguela)
José Correia o (Barrista)
Alexandre Pena o (Mademoiselle)
Antonio da Piedade o (Russo)
Antonio dos Santos o (Chacha)
João M. Gasta (Madame Anzó)
Antonio Maria Martins o (Rebolão)
Joaquim Salvado o (Boxalxas)
José Salvado o (Brolollas)

PROPAGANDA DE FOOT-BALL

JOGADORES FRANCEZES CONTRA PORTUGUEZES

O que pensam os capitães dos clubs filiados na Associação Foot-ball de Lisboa

No nosso ultimo numero publicamos duas entrevistas feitas com os srs. dr. Sá e Oliveira e Daniel Queiroz dos Santos, sobre a proxima vinda a Lisboa do grupo de Bordeus e Toulouse, entrevistas que constituiram, pela significação e valor das opiniões expostas, um dos melhores meios de propaganda e boa orientação do *foot-ball* em Portugal. Hoje publicamos opiniões dos capitães dos club filiados na Associação Foot-ball de Lisboa. São opiniões favoraveis á iniciativa e aos iniciadores, e que, por se identificarem em absoluto com as opiniões dos srs. dr. Sá e Oliveira e Daniel Queiroz dos Santos, respectivamente vice-presidente da direcção e presidente da commissão de juizes de campo da Associação Foot-ball de Lisboa, representam um bello indicio do espirito de união que existe entre os dirigentes da nossa federação de *foot-ball* e os jogadores n'ella inscriptos.

Club Internacional de Foot-ball

Os *matches* entre jogadores estrangeiros e os nossos hão de ser sempre de grande utilidade para estes. Eu preferiria ver em Lisboa um *team* inglez, mas a vinda dos francezes é já para o nosso *sport* um grande beneficio. E, ainda que os jogadores francezes estejam mais adiantados em *rugby* do que em *association*, o seu jogo em *association* é perfeito e muito superior ao que por ora se faz entre nós. Applaudo, pois, sem reservas a iniciativa, tanto mais que a Associação tenciona oppor aos francezes um grupo mixto. Eu, no entanto, acharia que o melhor meio de bem avaliar o estado do *foot-ball* em Portugal seria pôr em frente dos bordelezes, um dos melhores grupos completos da Associação. Um grupo mixto, formado consequentemente, e como se tem visto, por elementos mais ou menos desligados entre si, nunca pôde apresentar jogo tão perfeito como um grupo que tenha os seus jogadores treinados e ligados convenientemente.

José Prego, capitão do 1.º grupo do Club Internacional de Foot-ball.

Sport Lisboa e Benfica

Entendo que é louvavel tudo que se taça pela propaganda do *foot-ball*, e um dos melhores meios de fazer essa propaganda é, certamente, a vinda de grupos este angeiros a Lisboa, principalmente de grupos que, pelo seu valor, veem prestar aos nossos *foot-ballers* o grande serviço de os animarem e de lhes corrigirem os defeitos pelo exemplo da tactica e outras qualidades de jogo que possuem, sem duvida em maior grau do que os nossos. E, sendo os *matches* organisados, como são, por accordo com a Associação Foot-ball de Lisboa, é a iniciativa digna do meu applauso e coadjuvação, porque a Associação é a nossa federação e temos todos de lhe dar força se quizermos que o *foot-ball* progrida entre nós.

Que venha o *team* francez. Tanto para os que jogarem, como para os que virem jogar, haverá uma lição proveitosa.

Cosme Damião, capitão do 1.º grupo do Sport Lisboa e Benfica

Sporting Club de Portugal

Dedico-me ao *foot-ball* ha muitos annos e com persistencia, pelo que ninguem du-

O programma é organisado pelo nosso semanario que ao torneio, dará antes das sessões, e todas as noites a agradável surpresa d'uma conferencia litteraria: O que vejo á porta do *Marinho*, dita pelo Casacaço com o auxilio de *collegas* seus. O «Nariz de Folha» vae tambem fazer uma dissertação scientifica.

vidará de que eu tenha satisfação em ver progredir esse *sport*. Como capitão do 1.º grupo do Sporting, falo por mim e pelos meus jogadores, e creio que, se affirmar aqui que a minha opinião é a de todos os concocios, estes não farão senão confirmar o que digo. E o que eu penso sobre a vinda do grupo francez, é que o nosso *foot-ball* vae receber mais um grande impulso, devido á excellente iniciativa que se tomou de promover os *matches* entre os nossos *foot-ballers* e o de Bordeus e Toulouse. E folgo de poder dar uma opinião que se harmonisa com o que sobre o assumpto pensa a nossa Associação Foot-ball de Lisboa.

João Bentes, capitão do 1.º grupo do Sporting Club de Portugal

Sport Club Imperio

Acho honrosissimo para o nosso meio sportivo a vinda a Lisboa de um *team* estrangeiro, o que, decerto, contribuirá não só para estreitar as relações de amizade entre os dois paizes, como ainda para augmentar o estimulo pelo jogo de *foot-ball*, que muito tem a lucrar, tornando-se assim os nossos jogadores conhecidos lá fóra e facilitando-se d'este modo a propaganda a favor do *sport* em Portugal.

Direi ainda que um *match* nas condições do que se projecta deve despertar o mais vivo enthusiasmo até mesmo entre os indifferentes, tornando-se uma festa inolvidavel, e que muito deve honrar os seus organisadores, os quaes, pela sua boa iniciativa, merecem, sem duvida, serem coadjuvados por todos os *sportsmen*, que presam o bom nome do glorioso povo portuguez.

Joaquim Travassos Lopes
Capitão do 1.º grupo do Sport Club Imperio

Sport União Belenense

Perguntam-me qual a minha opinião sobre a vinda do grupo francez de *foot-ball*. A minha opinião é que todos temos a ganhar com essa vinda, tanto os que jogam como os que veem. Para aquelles, os desafios serão magnificas lições; para os que veem serão um bello spectaculo de desafios jogados com arte e correcção. E, em resumo, um bem para o nosso *sport*.

Amadeu da Cruz capitão do 1.º grupo do Sport União Belenense.

Sport Club Campo de Ourique

Concordando que a vinda d'um *team* francez é de grande utilidade para o *foot-ball* em Lisboa, approvo a ideia dos iniciadores.

Alvaro Ferreira, capitão do 1.º grupo do Sport Club Campo de Ourique.

Lisboa Foot-ball Club

Acho de grande vantagem a realisação da projectada vinda do grupo francez a Portugal, pois allia ao natural interesse que despertará tal vinda, o que equivale a dizer ao desenvolvimento do gosto pelo *foot-ball*, um bom treino para o club ou clubs que com elle jogarem.

Diogo Pina Manique capitão do 1.º grupo do Lisboa Foot-ball Club.

Agua da Curia

Semelhança á de *Contrexéville* Estimula a acção dos rins, que são os filtros do corpo humano. Experimente a agua da Curia.

Depositar: Humberto Bottino, Praça dos Restauradores, 31-H. Tel. 3035

No Chiado Terrasse

Conferencias medico-hospitalares

Realisa-se a primeira no dia 16, a beneficio da Cantina Escolar de Alcantara

O nosso semanario vae, n'uma iniciativa propria, trabalhar pela existencia e garantia das cantinas escolares de Lisboa, obra benemerite e patriótica em que andou envolvida a poderosa acção de *O Seculo* e de um grupo de medicos, um dos quaes o nosso director. Esse trabalho é iniciado com uma serie de festas, no vistoso e elegantissimo salão do Chiado Terrasse, cuja empreza, prompta e generosamente o cedeu, com a bizarra expontaneidade de fazer por sua conta todas as despesas e ceder, para compôr o programma, as melhores fitas da sua serie artistica, serie que tem atrahido milhares de espectadores. A primeira festa realisa-se na proxima quinta feira, ás 3 e meia da tarde e consta d'uma serie de conferencias-tres-feitas, por tres medicos lisboenses e que seguirão o mesmo assumpto. Um dos medicos dirá o que são as creanças e como se tratam e alimentam, desde que nascem até aos 2 annos; outro—provavelmente o intelligente clinico dr. Samuel Maia—fará identica exposição para creanças dos 2 aos 8 annos e o terceiro—talvez o nosso director—para creanças dos 8 aos 12 annos. Essas palestras interessantes e seguramente de muito movimento, serão intervaladas com monologos, cançometas e scenas comicas, interpretadas por artistas dos nossos theatros, que gentilmente se prestam a colaborar na sympathica cruzada de assistencia infantil.

Informações

Carcavellos Club contra Sport Club Imperio—Amanhã em Carcavellos jogam com os *teams* do Carcavellos Club os *teams* do Sport Club Imperio. São sempre de grande aproveitamento para os *teams* portuguezes os desafios com os *players* de Carcavellos.

O seu jogo educa e obriga os *teams* que ali vão jogar a trabalharem com cuidado e com sciencia.

FOOT-BALL ASSOCIATIVO

Mais jogadores francezes visitam Portugal

Escrevem-nos de Bordeus afirmando que um outro *team* da *foot-ball association*, diferente d'aquelle que tanta discussão motivou, se prepara para visitar Portugal, lutando talvez, no dia 23 d'abril, com o Porto Foot-ball Club. E' o primeiro *team* da V. G. A. du Medoc, que envolve a visita a Portugal n'uma *tournee* pela peninsula ibérica durante as férias da Paschoa.

No domingo de Paschoa lucta em Corunha com o Real Club de Corunha, no dia seguinte, em Vigo, contra o Vigo Foot-ball Club.

Como treino a *equipe* franceza jogará ainda dois *matches* em Bordeus, um amanhã, outro em março. E' possivel tambem que passe por Bilbao, batendo-se com o grupo campeão de Hespanha. N'um intervalo disputará as meias finais do campeonato de França.

Automoveis

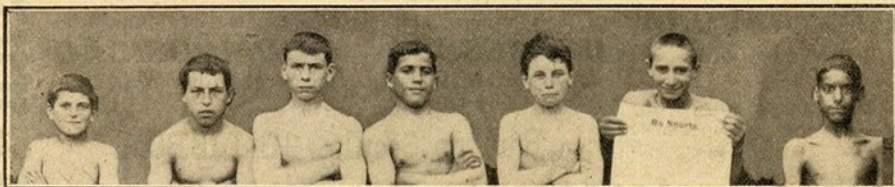
Vendem-se ou alugam-se uma LIMOUSINE, uma LANDAULETTE. Ha um double-phaeton em magnifico estado e de grande luxo. Trata-se de Casa Simplex Bicycletos, Discos, Machinas falantes, J. Gastello Branco. O que ha de melhor em bicycletos inglezas desde 53800 réis, com todos os pertences. Accessorios baratissimos. Discos com assumptos politicos e ultima novidade. Machinas falantes das mais modernas desde 6800 réis.

R. do Socorro, 3-B—R. de Santo Antão, 342
TELEPHONE 2:975

Os Sports Illustrados

Preço das assignaturas (Pagamento adiantado)

PORTUGAL E ILHAS ADJACENTES:	
3 mezes.....	250 réis
6 mezes.....	500 "
1 anno.....	15000 "
COLONIAS PORTUGUEZAS E HESPANHA:	
6 mezes.....	500 réis
1 anno.....	15000 "
ESTRANGEIRO:	
1 anno.....	15000 réis
BRAZIL:	
1 anno, (moeda fraca).....	75000 réis



Um grupo de vendedores de jornaes concorrentes do segundo campeonato

Salão Ideal

15, Rua do Loreto, 17

Propriedade da empresa cinematográfica **IDEAL**

Projeções com a excellente machina **GAUMONT**

Todas as noites grandiosos espectáculos com sensacionais estretas de fitas de completa novidade em Portugal. As quintas feiras deslumbrantes Espectáculos de moda. Concerto variado pelo quarteto d'ele salão.

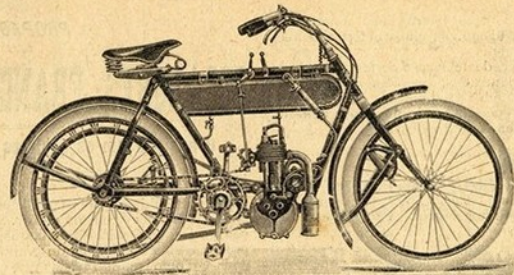
PREÇOS

Cadeiras 120 rs.
Geral 80 rs.

Theatro DA Avenida

TODAS AS NOITES A REVISTA

Nem mais nem menos



ALCYON

Acaba de chegar nova remessa, d'esta acreditada motocycleta, com garfo elastico magneto, subindo as maiores rampas, sem auxilio de pedaes. Peso, 45 kilos completa. Pneumaticos Deumlop, reforçados. Preço de combate 200000 reis.

Bicycles Naumanns, Alcyon, Windsor imitação Peugeot 35000, accessorios, reparações e aligueis. Peçam catalogo à **Casa Naumann's Germania** de J. J. Bello de Almeida.

R. DO ARCO DO LIMOEIRO, 46 e 48

Nutricia de Lisboa

Estabelecimento modelar e unico no seu genero em todo o paiz Alimentos hygienicos e dieteticos especiaes, das melho-res marcas conhecidas no mundo, para regimens de creanças, de doentes e de pessoas que estimam a saude.



SALA DE VENDAS — Rua Augusta, 231
LABORATORIO E ESCRITORIO — Rua August, 229, 1.º

FRIGORIFICO — Rua dos Douradores, 179, 183.
LEITARIA HYGIENICA — Estrada de Malpique (ao Campo Grande).

LAXATINA

Contra a prisão do ventre

E' o medicamento mais suave, economico, eficaz e inoffensivo para adultos e creanças. Caixa 240 reis. — Companhia Portuguesa Hygiene.

Pharmacia, Rocio, 60 a 63 LISBOA

CACAU, CHOCOLATE E BONBONS

Iniguez

PEDIR EM TODA A PARTE

Estomago

O cavão naphtolado granulado da Companhia Portuguesa Hygiene é de grande efficacia nos casos de dyspepsia, dilatação do estomago, embaraço gastrico, digestões difficeis, flatulencia, diarrhéas putridas e em geral nas fermentações intestinaes. Frasco, 500 reis.

Pharmacia, Rocio, 60 a 63 LISBOA

Chapelaria e artigos militares
Unica e antiga casa que existe no paiz

VIUVA DE JOSÉ BUTTULLER

Bonets á militar e á paisana, guarda-chuvas, bengalas, gravatas, capacetes, espadas, charlateiras, emblemas, etc.
37, TRAVESSA DE S. DOMINGOS, 39-LISBOA

Trabalhos de Zincogravura, Photogravura, Stereotypia, Composição e Impressão

Fazem-se nas officinas da

ILLUSTRAÇÃO PORTUGUEZA

ZINCOGRAVURA e PHOTOGRAVURA

Em zinco simples de 1.ª qualidade, cobreado ou nickelado **em cobre.**

A côres, pelo mais recente processo — o de trichromia. **Para jornaes** com tramas especiaes para este genero de trabalhos.

STEREOTYPIA

IMPRESSÃO e COMPOSIÇÃO

De toda a especie de composição De revistas, illustrações e jornaes diarios da tarde ou da noite.

Rua do Seculo, 43-LISBOA